



3 - 22



23 - 184



185 - 256



257 - 484



485 - 564



565 - 594



595 - 740



741 - 760



761 - 774





**1 Dormer Tools**  
Morse Way  
Waverley  
Sheffield  
S60 5BJ  
**UK**  
T: 0870 850 44 66  
F: 0870 850 88 66  
Email: dormer.uk@dormertools.com

**2 Dormer Tools International**  
Morse Way  
Waverley  
Sheffield  
S60 5BJ  
**UK**  
T: +44 1909 534 700  
F: +44 1909 534 703  
Email: dormer.int@dormertools.com

**3 Dormer Tools**  
B.P 6209  
45062 Orleans Cedex 2  
**FRANCE - FRANCE**  
T: +33 (0)2 38 41 40 15  
F: +33 (0)2 38 41 40 30  
Email: dormer.fr@dormertools.com

**4 Dormer Tools**  
's-Gravelandsweg 401  
NL-3125 BJ Schiedam  
**NETHERLANDS - NEDERLAND**  
T: +31 10 2080 240  
F: +31 10 2080 282  
Email: dormer.nl@dormertools.com

**5 Dormer Tools International**  
Sandvik in Austria GmbH  
Postfach 90  
AT-1211 Wien  
Street address:  
Schedygasse 44  
AT-1211 Wien  
**AUSTRIA - ÖSTERREICH**  
T: +43 1 277 37 202  
F: +43 1 277 37 203  
Email: dormer.int@dormertools.com  
**responsible for**

**Austria Österreich**  
**Belarus Беларусь**  
**Bulgaria България**  
**Croatia Hrvatska**  
**Czech Republic Česká republika**  
**Hungary Magyarország**  
**Lithuania Lietuva**  
**Ukraine Україна**  
**Bosnia-Herzegovina Босна и Херцеговина**

**6 Dormer Tools**  
Via Varesina 184  
20156 Milano  
**ITALY - ITALIA**  
T: +39 02 38 04 51  
F: +39 02 38 04 52 43  
Email: dormer.it@dormertools.com

**7 Dormer Tools**  
C/Verneda s/n  
Polg. Industrial Can Roca  
ES-08107 Martorelles  
T: +34 93 571 77 02 (ES)  
F: +34 93 571 77 00 (ES)  
Email: dormer.es@dormertools.com  
**SPAIN - ESPAÑA**  
T: +351 21 424 54 21 (PT)  
F: +351 21 424 54 25 (PT)  
Email: dormer.pt@dormertools.com  
**responsible for Spain España Portugal Portugal**

**8 Dormer Tools**  
Fountain Plaza  
Belgicastraat 5, bus 5/6  
BE-1930 Zaventem  
**BELGIUM - BELGIË/BELGIQUE**  
T: +32 3 440 59 01  
F: +32 3 449 15 43  
Email: dormer.be@dormertools.com

**Montenegro Црна Гора**  
**Poland Polska**  
**Romania România**  
**Russia Россия**  
**Serbia Србија**  
**Slovakia Slovensko**  
**Slovenia Slovenija**

**9 Dormer Tools**  
ZN der Sandvik GmbH  
Heerdter Landstraße 243  
Postfach 10 21 62  
DE-40549 Düsseldorf  
DE-40012 Düsseldorf  
**GERMANY - DEUTSCHLAND**  
T: +49 211 50 27 0  
F: +49 211 50 27 504  
Email: dormer.de@dormertools.com

**10 Dormer Tools**  
Box 618  
SE-301 16 Halmstad  
**SWEDEN - SVERIGE**  
T: +46 (0) 35 16 52 00  
F: +46 (0) 35 16 52 90  
Email: dormer.se@dormertools.com  
Kundservice  
T: direkt +46 35 16 52 96  
F: direkt +46 35 16 52 90

**11 Dormer Tools**  
PL 52  
FI-01511 Vantaa  
**FINLAND - SUOMI**  
T: +358 205 44 121  
F: +358 205 44 5199  
Customer Service  
T: direkt 0205 44 7003  
F: direkt 0205 44 7004  
Email: dormer.fi@dormertools.com

**12 Dormer Tools**  
Sandvik A/S  
Boks 173  
NO-1377 Billingstad  
**NORWAY - NORGE**  
T: +47 67 17 56 00  
F: +47 66 85 96 10  
E-mail: dormer.no@dormertools.com  
Kundservice  
T: direkt 800 10 113  
F: direkt +46 35 16 52 90

**13 Dormer Tools**  
Sandvik A/S  
Postboks 160  
DK-2605 Brøndby  
**DENMARK - DANMARK**  
T: +45 43 46 52 80  
F: +45 43 46 52 81  
Email: dormer.dk@dormertools.com  
Kundtjeneste  
T: direkt 808 82106  
F: direkt +46 35 16 52 90

**14 Dormer Tools**  
Sandvik A.E.  
294 Kifissias Avenue  
152 32 Chalandri  
Athens  
**GREECE - Ελλάδα**  
T: +30 210 6823604  
F: +30 210 6823771  
Email: dormer.gr@dormertools.com

**15 Dormer Tools**  
Caixa Postal 413  
CEP 01059-970  
Sao Paulo SP  
**BRAZIL - BRASIL**  
T: +55 (0)11-56 60 30 00  
F: +55 (0)11-56 67 22 67  
Email: dormer.br@dormertools.com

**16 Precision Dormer**  
2550 Meadowvale Blvd. Unit 3  
Mississauga, ON L5N 8C2  
**CANADA**  
T: (888) 336 7637  
En Français: (888) 368 8457  
F: (905) 542 7000  
Email: cs@precisiondormer.com

**17 Precision Dormer**  
301 Industrial Ave.  
Crystal Lake, IL 60012  
**USA**  
T: (800) 877 3745  
F: 815 459 2804  
Email: cs@precisiondormer.com  
**responsible for USA Mexico**

**18 Dormer Tools**  
5 Fowler Road  
Dandenong 3175, Victoria  
**AUSTRALIA**  
T: 1300 131 274  
F: +61 3 9238 7105  
Email: dormer.int@dormertools.com

**19 Dormer Tools**  
Sandvik New Zealand  
269 Ti Rakau Drive  
Burswood  
Manukau 2013  
**NEW ZEALAND**  
T: 0800 4 436 763  
F: +64 9 2735857  
Email: dormer.int@dormertools.com

**20 Dormer Tools**  
Sandvik South East Asia Pte Ltd  
50 Alps Avenue  
#04-00 Sandvik Building  
SINGAPORE - 498782  
T: +65 6477 3765/6  
F: +65 6477 3781  
Email: dormer.sg@dormertools.com  
**responsible for China Indonesia Malaysia Singapore Taiwan ROC Hong Kong Vietnam Thailand South Korea**

**21 Dormer Tools**  
No 4555 Yin Du Road  
Xin Zhuang Industry Park  
Shanghai 201108  
**CHINA**  
T: +86 21 2416 0666  
F: +86 21 5442 6315  
Email: dormer.cn@dormertools.com

**22 Dormer Tools**  
Sandvik Asia Ltd  
Mumbai-Pune Road  
Pune 411 012  
**INDIA**  
T: +91 20 27 10 47 00  
F: +91 20 27 14 57 36  
Email: dormer.int@dormertools.com

**23 Dormer Tools**  
Sandvik  
P.O. Box 25038  
East Rand 1462  
**SOUTH AFRICA**  
T: +27 11 929 5300  
F: +27 11 570 9709  
Email: dormer.int@dormertools.com

**24 Dormer Tools**  
Sandvik Argentina S.A.  
Rincón 3198  
CP B1754BIL  
San Justo - Buenos Aires  
**ARGENTINA**  
T: 54 (11) 6777-6777  
F: 54 (11) 4441-4467  
Email: dormer.int@dormertools.com

3 - 22



Česky 4

Magyar 6

Polski 8

Romano 10

Русский 12

Slovensko 14

AMG 16

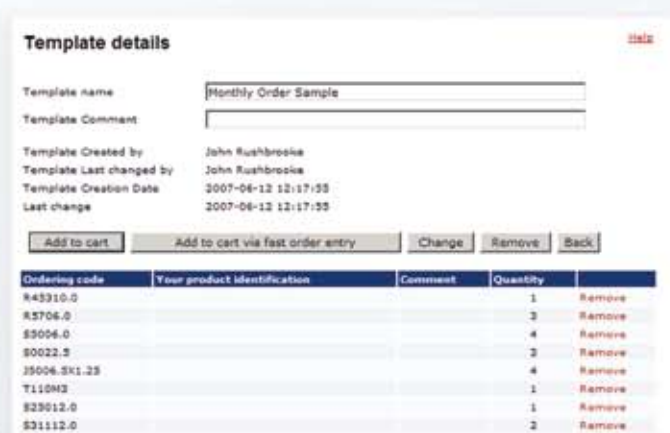
A123 > A789 20



## DORMER ONLINE - JAKÁ JE NABÍDKA?

### VÝHODY A FUNKCE

- Dormer OnLine (DOL) je internetový servis, který umožňuje zpracovat a sledovat objednávku, kontrolovat cenu, skladovou dostupnost a prověřit opětovné použití vaší objednávkové a fakturační historie. Je exkluzivně dostupné autorizovaným Dormer distributorům s přímým obchodním účtem.
- DOL vám umožní zpracovat objednávku, kontrolovat cenu a skladovou dostupnost a sledovat průběh zásilek.
- DOL je velmi jednoduchý, stačí malé zaškolení nebo předchozí zkušenosti s internetovým obchodováním.
- DOL je přímo napojen na Dormer Tools globální objednávací systém, je neustále aktualizován informacemi o produktové dostupnosti, novinkami atd.
- Protože vstup vaší objednávky jde přímo do Dormer objednávacího systému, je velmi malá pravděpodobnost vzniku chyby při objednávání.
- DOL je internetová aplikace, můžete tedy vaše objednávky zadat KDEKOLI na místě s přístupem k internetu - i během návštěvy u VAŠICH zákazníků.
- DOL obsahuje i výběr nástrojů - SmartChoice - k objednání správného produktu.
- Použitím funkce "Upload" můžete programovat automatické objednávky generované vaším objednávacím systémem, soubor DOL upload (žádné dvojí přepisování objednávek)
- DOL umožňuje kumulování větších objednávek během pracovního dne, místo postupného odesílání malých objednávek. Tím je snížena administrace pro vás i pro Dormer (méně balíčků, faktur, procesních objednávek atd) a tím jsou nižší i náklady.
- Můžete použít předchozí objednávky k tvorbě podobných objednávek nových, nebo vytvořit si vzory objednávek, které mohou být opakovaně používány (např. pravidelné měsíční objednávky na doplnění skladů).



## ELECTRONIC DATA INTERCHANGE (ELEKTRONICKÝ PŘENOS DAT)

### VÝHODY A FUNKCE

- Rychlost procesu.
- Automatické zpracování.
- Podstatné snížení možnosti lidské chyby.
- Snížení možnosti chyb v přenosu tištěných dokumentů (nečitelné faxy atd).
- Jednoduší archivace elektronických dokumentů.

## DORMER PRODUCT SELECTOR - CO NABÍZÍ?

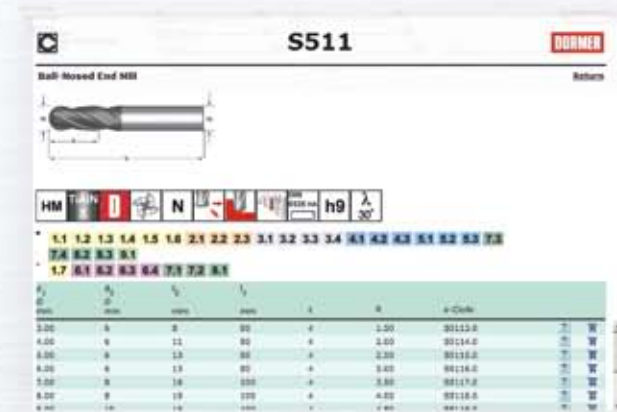
### VÝHODY A FUNKCE

- Product Selector je databáze na D nebo ke stažení z Dormer stránek (www.dormertools.com) a pomůže vám vybrat správný nástroj pro vaši aplikaci.
- Jednoduše se instaluje, snadno používá, zahrnuje rtání, závitování, frézování závitů, frézování a vystružování.
- Doporučí nejvhodnější nástroje pro vaši aplikaci a ukáže další použitelné nástroje.
- Počítá optimální řezná data a strojní parametry.
- Poskytuje údaje o životnosti nástroje.
- Obsahuje knihovnu materiálů s většinou mizinárodních materiálových norem.
- Když najdete správný nástroj, můžete vytisknout protokol s daty.
- Vybraný nástroj můžete přímo přenést do Dormer Online, pro snadné objednání - stačí kliknout "Go Online".
- Můžete vytisknout vaše ceny a snadno a rychle spočítat ekonomické kalkulace.

## DORMER SMARTCHOICE - CO NABÍZÍ?

### VÝHODY A FUNKCE

- SmartChoice je internetová aplikace globálně dostupná každému s připojením k internetu.
- Novinky jsou okamžitě dostupné (týdenní aktualizace) - není třeba čekat na nové publikace či katalogy.
- Odkaz na SmartChoice může být poslán e-mailem zákazníkovi.
- Odkazy na SmartChoice mohou být přidány do prezentací a dokumentů (PC s připojením k internetu).
- SmartChoice může zobrazit konkrétní stránky produktu - odkazy na novinky mohou být odeslány jako e-mail, prezentace, dokument.
- SmartChoice je dostupný v 19 jazycích.

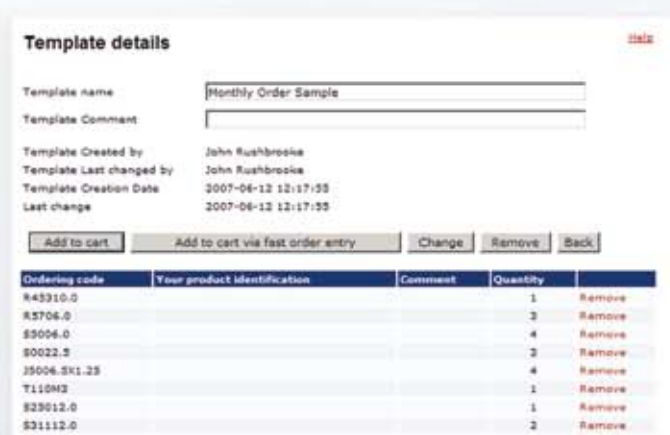




## DORMER ONLINE - MIT KÍNÁL?

### ELŐNYÖK ÉS A GYAKORLAT

- Az Online oldal egy internet rendelési szolgáltatás, mely lehetővé teszi Önnek, hogy rendelését feladja, kövesse, árakat megtekintse és a rak tárkészletet ellenőrizze az interneten keresztül. Korábbi rendeléseit is ellenőrizheti, újrafeladhatja, nyomon követheti vásárlásainak rendelési és számlázási történetét. A rendszerről érdeklődjön a hivatalos DORMER viszonteladónál.
- A rendszer segítségével feladhat rendeléseket, ellenőrizheti a termék elérhetőségét és árát, illetve nyomon követheti a rendelés kiszállítását.
- Az internetes vásárlási rendszer használata rendkívül egyszerű.
- Mivel a rendszer révén közvetlen összeköttetésben áll a DORMER rendelési rendszerével folyamatosan friss információkat talál a termékekről, raktárkészletről, új típusokról stb.
- Mivel a megrendelés közvetlenül a DORMER rendelési rendszerébe érkezik kicsi az esélye a rendelési hibáknak, téves szállításnak is.
- Az interneten keresztül Ön bárholnan adhat fel rendelést (csupán internet hozzáférés szükséges), még akár közvetlen vevői látogatáskor is.
- A rendelési portál tartalmaz egy választó segédeszközt, a Smart Choice programot, hogy Ön biztosan meggyőződhessen a feladott tételek megfelelőségéről.
- A "Feltöltés" funkcióval lehetősége nyílik az Ön rendelési rendszere által generált megrendelések automatikus feladására (A program készít egy file-t, melyet feltölt a rendszerbe). (Nem kell kétszer felvinni a rendszerbe).
- A kisebb megrendelések helyett így egy munkanapra vonatkozóan összegyűjti a folyamatosan felmerülő rendelési igényeket, így jelentős adminisztráció munkától megfosztva mind Önmeket, mind a DORMER dolgozóit. (A kevesebb kitöltendő cella a bejelentkezéskor, kevesebb fizetendő számla, nyomon követendő megrendelés stb.. csökkenti az Ön költségeit.)
- A korábbi rendeléseket használhatja az újabb hasonló tételek feladásakor. Akár egy sablont is kreálhat, amelyet újra- és újrafelad (pl: havi raktárrendelésekkor).



## ELEKTRONIKUS ADATCSERE ELŐNYÖK ÉS A GYAKORLAT

- Gyorsabb folyamatok.
- Automatizált folyamatok.
- Szignifikánsan csökkenő hibaszázalék.
- Kiküszöböli a nyomtatásból, faxküldésből adódó hibákat, problémákat.
- Könnyebb, áttekinthetőbb adattárolás.

## DORMER TERMÉK VÁLASZTÓ PROGRAM - MIT KÍNÁL?

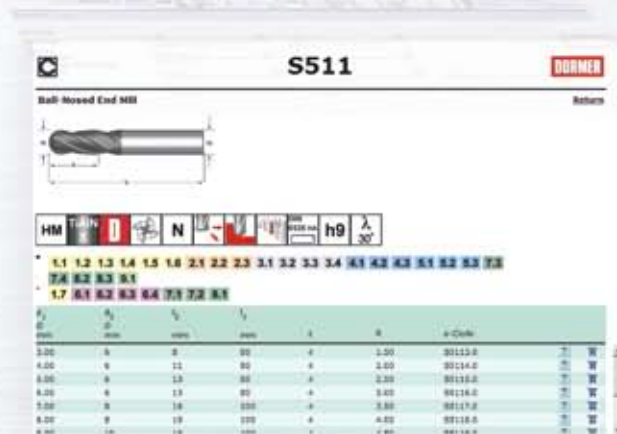
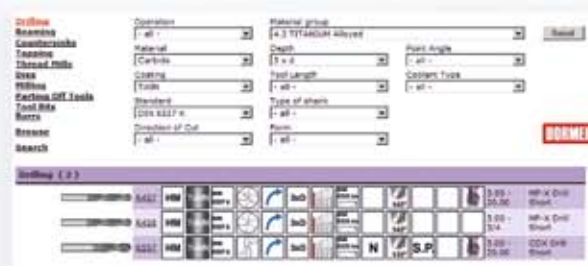
### ELŐNYÖK ÉS A GYAKORLAT

- A Termék Választó egy CD-n tárolt adatbázis, amely letölthető a honlapról is. Az alkalmazáshoz, megmunkáláshoz, anyagminőséghez leginkább megfelelő szerszám kiválasztásában segít.
- Könnyen feltölthető, kezelhető, és lefedi a fúrás, marás, dörzsárazás, különböző menetkészítési eljárások szerszámjainak választékát.
- Az adott megmunkáláshoz leginkább alkalmas szerszámot javasolja, illetve további alternatívákat ajánl.
- Megadja az optimális vágási és megmunkálási paramétereket.
- Szerszáméltartam összehasonlítást végez.
- Szinte bármelyik nemzetközi anyagszabvány alapján kódolt anyaminőséget felismeri.
- A megfelelő szerszám kiválasztása esetén kinyomtathatja technológiai lapját.
- A kiválasztott szerszámokat közvetlenül betöltheti online megrendelő rendszerbe az "OnLine rendelés" gombra kattintva.
- Az árak betöltésével egy gombnyomással megbízható és gyors gazdasági, hatékonysági összehasonlítást végez a program.

## DORMER SMART CHOICE - MIT KÍNÁL?

### ELŐNYÖK ÉS A GYAKORLAT

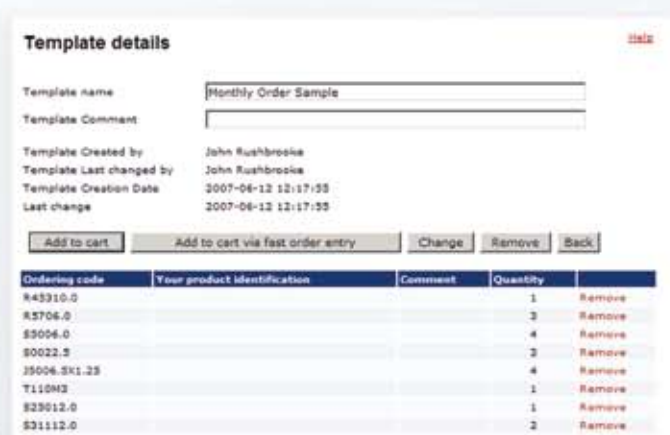
- A SMART Choice egy internetes alkalmazás, mely világszerte bárki részére elérhető.
- Az újabb termékeket azonnal (heti frissítés) feltölti - így nem kell várni az újdonságot bejelentő katalógusok megérkezésére.
- A Smart Choice oldal linkjét a vevőnek küldött emailben is mellékelhetjük.
- A Smart Choice oldalakra bemutatóanyagokban is hivatkozhatunk (internet hozzáférés szükséges a lap megnyitásához).
- A Smart Choice segítségével hivatkozhatunk egy adott szerszám termékoldalára is. Az új termékek oldalainak linkje szétküldhető emailen vagy szerepelhet a bemutató file-okban.
- A Smart Choice jelenleg 19 nyelven érhető el.



## DORMER ONLINE – CO OFERUJE TA USŁUGA?

### KORZYŚCI I FUNKCJONALNOŚĆ

- Dormer OnLine (DOL) jest to usługa pozwalająca składać i realizować zamówienia przez Internet, sprawdzać ceny i dostępność produktów czasie rzeczywistym, a także analizować i wielokrotnie korzystać z historii zamówień i faktur. Dostępna jest wyłącznie dla autoryzowanych dealerów Dormera posiadających bezpośrednie konto handlowe.
- Dzięki usłudze DOL można składać i realizować zamówienia, sprawdzać ceny i dostępność produktów, a na bieżąco nawet śledzić postępy wysyłki.
- Usługa DOL jest bardzo prosta w obsłudze i w zasadzie nie wymaga szkolenia czy też wcześniejszej orientacji w internetowych rozwiązaniach dotyczących składania zamówień.
- Ponieważ jest bezpośrednio połączona z globalnym systemem składania zamówień „Dormer Tools”, jest ciągle aktualizowana informacjami na temat dostępności produktów, wyrobów nowych itd.
- Ze względu na fakt, iż nabywcy wprowadzają swoje zamówienia bezpośrednio do systemu „Dormer Tools”, istnieje małe prawdopodobieństwo popełnienia błędu przy składaniu zamówienia.
- Ponieważ DOL jest systemem bazującym na Internecie, zamówienia można składać WSZĘDZIE, gdzie jest dostęp do Internetu, nawet w trakcie wizyt U KLIENTA.
- Elementem usługi DOL jest narzędzie wybierania „SmartChoice”, które zapewnia, że zamówiony zostanie produkt właściwy.
- Korzystając z funkcji „Upload” [wysyłanie danych do zdalnego urządzenia], można zaprogramować swój system automatycznego generowania zamówień w taki sposób, aby utworzył on plik, który zostanie wysłany do systemu DOL (co eliminuje potrzebę wielokrotnego wpisywania danych).
- DOL pozwala na sporządzanie dużych zamówień w ciągu dnia roboczego, zamiast wysyłania wielu drobnych zamówień. Pozwala to na zmniejszenie nakładów prac administracyjnych, zarówno po stronie nabywcy jak i Dormera (mniej paczek do rezerwacji, mniej faktur do zapłaty, mniej zamówień do załatwienia itd.), co z kolei prowadzi do redukcji kosztów.
- Można korzystać ze starych zamówień, aby tworzyć nowe, podobne, a nawet stworzyć jeden szablon do wielokrotnego użytku (np. dla zamówień miesięcznych).





## ELEKTRONICZNA WYMIANA DANYCH

### KORZYŚCI I FUNKCJONALNOŚĆ

- Szybsze przetwarzanie danych.
- Automatyczne przetwarzanie danych
- Znacznie mniejsza możliwość wystąpienia błędu popełnionego przez człowieka
- Eliminacja błędów w druku (np. nieczytelne strony faksów)
- Łatwiejsze przechowywanie dokumentów elektronicznych.

## DORMER PRODUCT SELECTOR – CO OFERUJE TA USŁUGA?

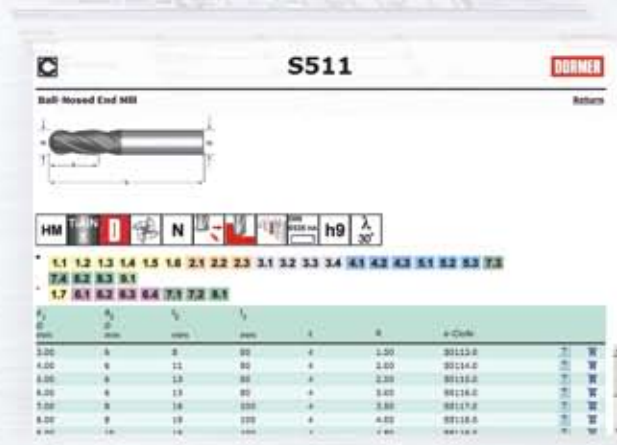
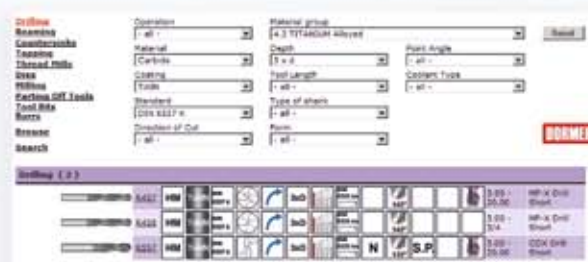
### KORZYŚCI I FUNKCJONALNOŚĆ

- Product Selector jest bazą danych przechowywaną na płycie CD lub możliwą do ściągnięcia ze strony internetowej Dormera ([www.dormertools.com](http://www.dormertools.com)), która pozwala na dokonanie właściwego wyboru narzędzi(a) dla konkretnego poszukiwanego przez odbiorcę zastosowania.
- Ta baza danych jest łatwa do zainstalowania, prosta w obsłudze i obejmuje takie zastosowania jak: wiercenie, gwintowanie, frezowanie gwintów, frezowanie ogólne oraz rozwiercanie.
- Product Selector rekomenduje narzędzie najważniejsze dla danego zastosowania oraz pokazuje narzędzia alternatywne.
- Oblicza optymalne dane i parametry obróbki.
- Przedstawia dane dotyczące okresu eksploatacyjnego narzędzia.
- Zawiera materiałową bazę danych z większością międzynarodowych oznaczeń materiałów.
- Po wybraniu właściwego narzędzia można wydrukować kartę charakterystyki produktu.
- Wybrane narzędzia można zaimportować bezpośrednio do systemu Dormer OnLine. Aby ułatwić sobie proces zamawiania – wystarczy kliknąć „Go Online”.
- Istnieje też możliwość zaimportowania cen, aby móc przeprowadzić kalkulacje ekonomii użytkownika narzędzi w szybki i rzetelny sposób.

## DORMER SMARTCHOICE – CO OFERUJE TA USŁUGA?

### KORZYŚCI I FUNKCJONALNOŚĆ

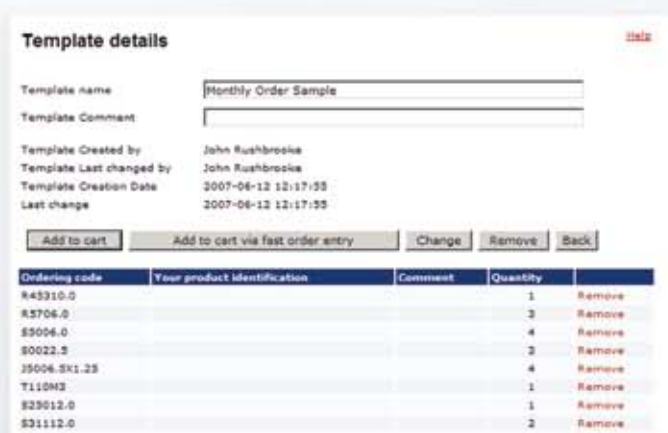
- SmartChoice to aplikacja internetowa dostępna na całym świecie dla wszystkich odbiorców posiadających dostęp do Internetu.
- Natychmiastowa dostępność nowych produktów (aktualizacja co tydzień) – nie ma potrzeby czekać na nowe publikacje lub katalogi.
- Linki do aplikacji SmartChoice można dodawać w załączniku do maili wysyłanych do klientów.
- Linki do aplikacji SmartChoice można zamieszczać w prezentacjach i dokumentach (w tym przypadku komputer odbiorcy musi mieć dostęp do Internetu).
- SmartChoice może zainaugurować nowe strony określonych produktów – linki do nowych produktów można dołączać do maili, prezentacji i dokumentów.
- SmartChoice jest aktualnie dostępny w 19 językach.



## DORMER ONLINE - CE OFERA?

### BENEFICII SI FUNCTIONALITATE

- Dormer OnLine (DOL) este un serviciu de comenzi pe internet ce va permite sa va plasati si urmariti comenzile, verificati preturile si disponibilitatea produselor, sa verificati si sa refolositi comenzile si istoricul facturilor. Este disponibil exclusiv pentru Distribuitorii Autorizati Dormer ce au un cont comercial direct.
- Cu DOL puteti plasa/urmari comenzile, verifica pre tul/disponibilitatea produselor si chiar sa va urmariti livrarile pe parcursul unei zile.
- DOL este foarte usor de utilizat, necesitand foarte putin antrenament sau cunostiinte generale de comenzi pe internet.
- Deoarece DOL este direct conectat la sistemul global de comenzi al Dormer, este in permanenta adus la zi cu informatii privind disponibilitatea, produse noi, etc.
- Deoarece introduceti direct comenzile Dvs. in sistemul de comenzi Dormer, exista o mica probabilitate de exista erori in comanda.
- Deoarece DOL este un sistem bazat pe internet, puteti sa va plasati comenzile DE ORIUNDE de unde aveti conexiune internet - chiar si cand va vizitati clientii.
- DOL include un program de selectie - Smart Choice - pentru a fi siguri ca Dvs. va comandati scula corecta.
- Folosind functia "upload", puteti programa comenzi autogenerate de sistemul Dvs. comenzi pentru a crea un fisier care sa fie incarcat in DOL (nu necesita retastarea comenzilor).
- DOL va permite sa construiti comenzi mari pe parcursul zilei, decat sa trimiteti mai multe comenzi mici. Aceasta ajuta la reducerea costurilor administrative atat la Dvs. cat si la Dormer ( mai putine pachete de contabilizat, facturi de platit, comenzi pe rol, etc.).
- Puteti folosi comenzi anterioare pentru a crea altele noi - similare, sau chiar formate care sa fie utilizate in permanenta (de ex. pentru comenzile lunare pe stoc).



## EDI- INTERSCHIMBARE ELECTRONICA DE DATE

### BENEFICII SI FUNCTIONALITATE

- Procesare mai rapida.
- Procesare automata.
- Reducere semnificativa a erorilor umane.
- Elimina erorile de transmitere a tipariturilor (de ex. transmiterea fax, text iligibil).
- Stocare mai usoara a documentelor electronice.

## DORMER PRODUCT SELECTOR - CE OFERA?

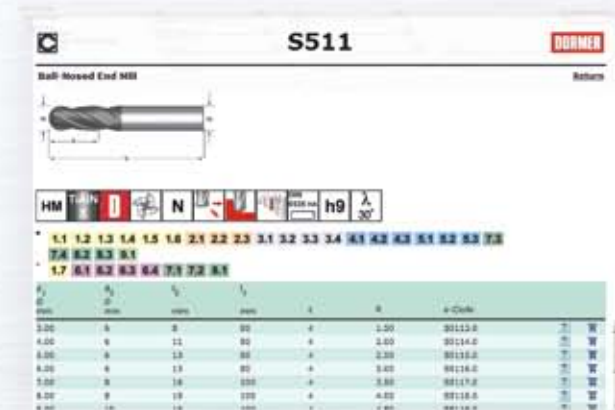
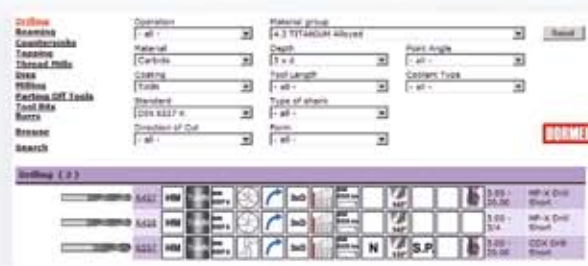
### BENEFICII SI FUNCTIONALITATE

- Product Selector este o baza de date pe CD sau descarcabila de pe site-ul Dormer (www.dormer tools.com) care va ajuta sa alegeti scula (sculele) corecte aplicatiilor Dvs.
- Usor de instalat, simplu de operat, acoperind aplicatii de gaurire, filetare, filetare prin frezare, frezare, alezare.
- Recomanda cea mai buna scula in aplicatia Dvs., si va prezinta si scule alternative.
- Calculeaza regimurile de aschiere optime si parametrii de prelucrare.
- Prezinta date despre durabilitate.
- Include o baza de date cu codificarea internationala la a majoritatii materialelor.
- Odata gasita scula corecta, puteti tipari foaia de catalog.
- Sculele selectate pot fi importate direct in Dormer Online, pentru a facilita lansarea comenzilor - doar faceti click pe "Go Online".
- Puteti importa preturile Dvs. astfel incat calculele economice pot fi realizate rapid si corect.

## DORMER SMARTCHOICE - CE OFERA?

### BENEFICII SI FUNCTIONALITATE

- Smart Choice este o aplicatie internet disponibila global, oricui care acces internet.
- Produsele noi sunt disponibile imediat (update saptamanal) - nu necesita asteptarea aparitiilor publicatiilor sau cataloagelor noi.
- Link-uri catre SmartChoice pot fi adaugate la e-mail-urile trimise clientilor.
- Link-uri catre SmartChoice pot fi adaugate la prezentari si documente (PC-ul trebuie sa aiba conexiune internet).
- SmartChoice poate lansa o anumita pagina de catalog - link-uri catre produse noi pot fi trimise pe e-mail, in prezentari sau documente.
- SmartChoice este disponibil in 19 limbi.

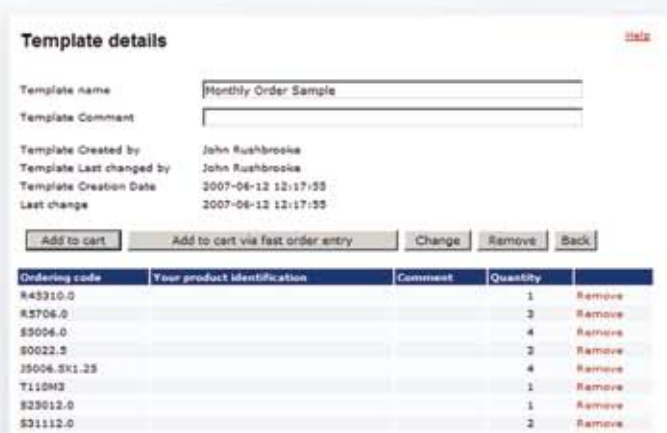


## DORMER ONLINE - ЧТО МЫ ПРЕДЛАГАЕМ?

### ПРЕИМУЩЕСТВА И ВОЗМОЖНОСТИ

- Dormer OnLine (DOL) - это служба заказов через интернет, позволяющая вам размещать заказы и следить за их исполнением, узнавать цены и получать информацию о наличии товара в настоящий момент, проверять и повторно использовать архивные данные Вашего заказа и счётов-фактур. Доступ открыт исключительно авторизованным дистрибьюторам фирмы "Dormer" с открытым валютным расчетным счетом и имеющим возможность оплаты напрямую.
- При помощи DOL вы можете размещать заказы и следить за их исполнением, узнавать цены, получать информацию о наличии товара и даже круглосуточно отслеживать маршрут поставки.
- Служба DOL проста в использовании, требует минимального обучения или предварительных знаний в области заказов через интернет.
- Поскольку служба DOL напрямую связана с глобальной системой обработки заказов фирмы Dormer, то информация о наличии продуктов или о поступлении новых продуктов - и т.п. - постоянно обновляется.

- Так как ваш заказ поступает непосредственно в систему обработки заказов фирмы Dormer, это снижает вероятность ошибки в момент принятия заказа.
- Так как служба DOL работает на базе интернета, при наличии выхода в интернет вы можете сделать заказ ОТКУДА УГОДНО - даже если вы находитесь у СВОЕГО заказчика.
- Служба DOL предлагает вам возможность правильного выбора инструмента - SmartChoice.
- Используя функцию загрузки в удаленный компьютер (Upload), вы можете быстро разместить заказ, созданный вашей системой обработки заказов, создавать файлы и загружать их в систему DOL (не нужно делать это дважды!)
- Система DOL позволяет вам "выстраивать" объёмные заказы в течении рабочего дня, а не отправлять многочисленные мелкие заказы. Это помогает сократить организационные издержки как вам, так и фирме Dormer (регистрация малых партий, оплата счетов, отслеживание заказов и проч.), что ведёт к снижению затрат.
- Используя старый заказ, вы можете создать новый, или даже создать шаблон, который можно будет использовать снова и снова (например, для ежемесячных портфельных заказов).





## ЭЛЕКТРОННЫЙ ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ

### ПРЕИМУЩЕСТВА И ВОЗМОЖНОСТИ

- Ускоренная обработка данных.
- Автоматическая обработка данных.
- Значительное уменьшение риска человеческой ошибки.
- Исключение ошибок печатной передачи данных (например, по факсу - неразборчивый шрифт).
- Более простое хранение электронной документации.

### DORMER PRODUCT SELECTOR - ЧТО МЫ ПРЕДЛАГАЕМ?

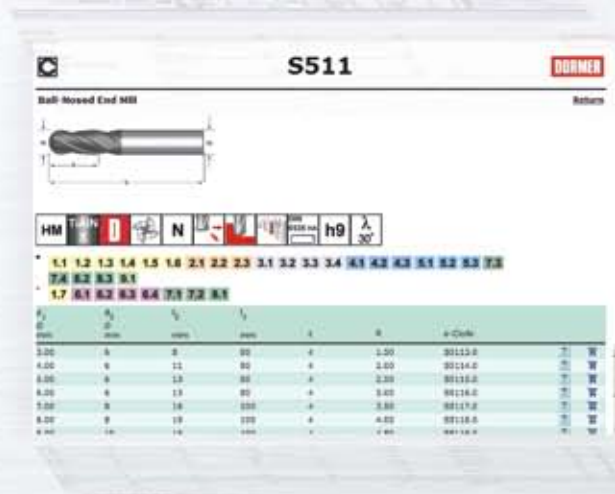
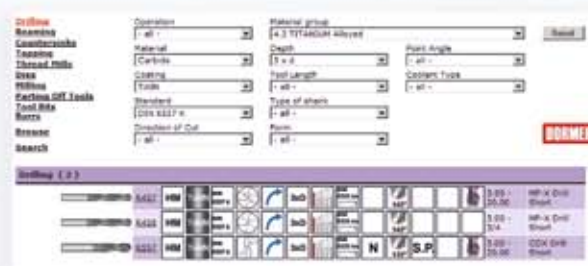
#### ПРЕИМУЩЕСТВА И ВОЗМОЖНОСТИ

- Product Selector - эта база данных на компакт-диске, или её можно скачать с вебсайта фирмы Dormer ([www.dormertools.com](http://www.dormertools.com)). Она поможет вам выбрать правильные инструменты для реализации ваших задач.
- База данных легко устанавливается, проста в обращении, включает в себя информацию по сверлению, резьбонарезанию, резьбофрезерованию, фрезерованию и развертыванию
- Рекомендует наиболее подходящие инструменты для реализации вашей задачи и предлагает альтернативы.
- Рассчитывает оптимальные режимы резания и параметры обработки.
- Предоставляет данные по стойкости инструмента.
- Включает в себя базу данных по материалам с широким спектром международной маркировки материалов.
- Вы нашли подходящий инструмент - можете распечатать подробную информацию.
- Если вы хотите заказать выбранные инструменты, вы можете ввести данные прямо в систему Dormer OnLine (DOL), для этого нужно только нажать на кнопку "Go Online" (переход в режим онлайн).
- Вы можете ввести данные по вашим ценам и быстро получить достоверный расчёт экономической эффективности.

### DORMER SMARTCHOICE - ЧТО МЫ ПРЕДЛАГАЕМ?

#### ПРЕИМУЩЕСТВА И ВОЗМОЖНОСТИ

- SmartChoice является системой на основе интернет-технологии, доступной каждому пользователю, имеющему подключение к сети интернет.
- Информация о новых продуктах поступает незамедлительно (еженедельное обновление) - вам не надо ждать новых публикаций или выпуска новых каталогов.
- Линк системы SmartChoice можно включить в сообщение для клиента, передаваемое по электронной почте.
- Линк системы SmartChoice можно включить в материалы презентации и документы (соответствующий компьютер должен быть подключён к сети интернет).
- SmartChoice может запускать специальную страницу определённого продукта - линки к новым продуктам можно отправлять по электронной почте, в презентациях или в документах.
- SmartChoice доступен в настоящее время на 19 языках.

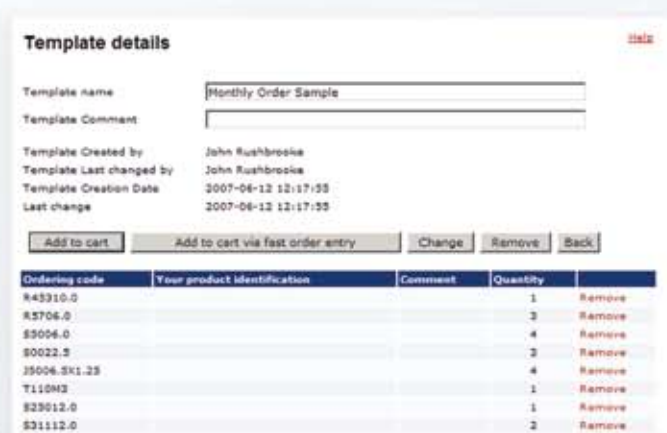




## Dormer OnLine - kaj punuja?

### Prednosti in funkcionalnost

- Dormer OnLine (DOL) je internetni servis, ki ti dovoli narediti in poslati naročila, preveriti cene in razpoložljivost zaloge. DOL je dostopen le pooblaščenim Dormerjevim uporabnikom.
- Z DOL lahko naredimo in pošljemo naročila, preverimo cene, razpoložljivost zaloge in celo spremljamo dnevne pošiljke.
- DOL je lahko uporabljati, saj zahteva le malo vaje in predhodnega znanja o internetnih storitvah.
- Ker je DOL direktno povezan z Dormerjevimi globalnim sistemom naročanja, je redno vzdrževan s pravimi informacijami o razpoložljivosti zaloge, novih produktih, itd.
- Ker lahko pošljete naročila direktno v Dormerjev sistem, je verjetnost napak bistveno manjša.
- Ker je DOL internetni bazični sistem, lahko pošljete naročila od povsod z internetnim dostopom - celo med obiskom vaših kupcev.
- DOL vsebuje izbiro orodja - SmartChoice - da ste naročili pravi izdelek.
- Z uporabo funkcije "Upload" lahko programirate avto-naročila, povzročena z vašimi naročilnimi sistemi, da ustvarite datoteko, ki jo naloži DOL (ni dvojnega vnosa)
- Z DOL - om lahko "zgradite" večje naročilo tekom delovnega dne, kot pa da pošiljate več manjših naročil. To pomaga zmanjšati administrativna dela za vas in za Dormer (potrebno je vknjižiti manj paketov, manj fakturiranja za plačilo, naročil za neizdobavljeno, itd.), ki posledično zmanjša stroške.
- Z DOL lahko uporabite prejšnja naročila, da naredite nova, podobna, lahko pa tudi ustvarite model, ki je uporaben znova in znova (npr. za mesečna naročila za zalogo).



## Elektronska izmenjava podatkov

### Prednosti in Funkcionalnost

- Hitrejši postopek
- Avtomatični postopek
- Pomembno zmanjša človeške napake
- Eliminira napake pri printanju, fax-prenosih.
- Lahka shramba elektronskih dokumentov.

## Dormer Product Selector - kaj ponuja?

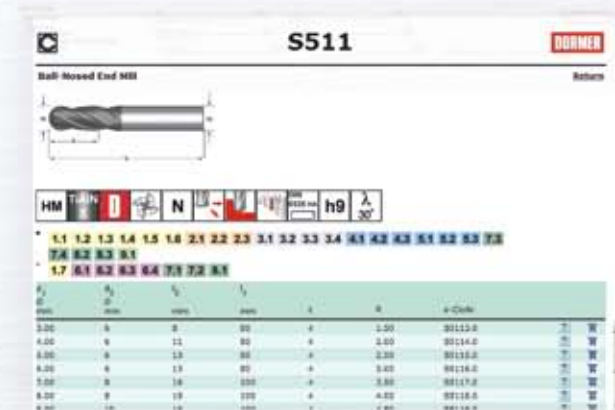
### Prednosti in funkcionalnost

- Selector je podatkovna baza, na CD-ju in je naložljiva tudi z Dormerjeve spletne strani (www.dormertools.com), ki vam pomaga izbrati prava orodja za vašo aplikacijo.
- Program se lahko instalira, delovanje z njim je enostavno. Obsega aplikacije vrtnanja, rezanja navojev, rezkanja in povrtavanja.
- Program priporoča najbolj primerno orodje za vašo aplikacijo in prikaže ostala alternativna orodja.
- Preračuna optimalne parametre za obdelavo.
- Določi tudi življensko dobo orodja.
- Vsebuje baze materialov z večino mednarodnih oznak.
- Ko enkrat najdete pravo orodje, si lahko natisnete stran s podatki.
- Izbrana orodja so lahko uvožena direktno na DOL Dormer jevo stran za naročanje, za lažje naročanje le kliknite na "Go Online"
- Svoje cene lahko uvozite, tako da so ekonomski izračuni realizirani hitro in stvarno.

## Dormer Smart Choice - kaj punuja?

### Prednosti in funkcionalnost

- SmartChoice je internetna aplikacija, ki je razpoložljiva vsem, ki imajo dostop do interneta.
- Novi produkti so na voljo takoj (naloženi so tedensko) - ni potrebno čakati na nove publikacije ali kataloge.
- Povezave do SmartChoice so lahko dodane elektronskim poštam, poslanim strankam.
- Povezave do SmartChoice so lahko dodane predstavivam in dokumentom (PC mora imeti dostop do interneta)
- SmartChoice lahko sproži določeno stran produkta - povezave za nove izdelke so lahko poslane kot e-mail, v predstavivah ali dokumentih.
- SmartChoice je trenutno razpoložljiv v 19-ih jezikih.



Starý / Régi Nieaktualne / Vechi Старо		Nový / Uj Nowy / Nou Ново	
A001	→ → →	A002	
A098	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	
A148	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	
A194	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	
A918	→ → →	A916	
B113	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	
B168	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	
B247	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	
C100	→ → →	C110	
C102	→ → →	C123	
C130	→ → →	C191	12/ 2008
C131	→ → →	C192	
C137	→ → →	C191	
C145	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	
C200	→ → →	C247	
C202	→ → →	C273	
C204	→ → →	C246	
C250	→ → →	C291	
C290	→ → →	C295	
C297	→ → →	C291	
C301	→ → →	C391	12/ 2008
C302	→ → →	C392	12/ 2008
C324	→ → →	C324	06/ 2008
C361	→ → →	C392	12/ 2008
C402	→ → →	C407	06/ 2008
C404	→ → →	C944	12/ 2008
C414	→ → →	C908	
C418	→ → →	C948	12/ 2008
C442	→ → →	C400	
C448	→ → →	C493	
C465	→ → →	C403	
C478	→ → →	C477	
C480	→ → →	C475	
C491	→ → →	C491	06/ 2008

Starý / Régi Nieaktualne / Vechi Старо		Nový / Uj Nowy / Nou Ново	
C492	→ → →	C492	06/ 2008
C904	→ → →	C921	
C905	→ → →	C905	06/ 2008
C906	→ → →	C270	
C922	→ → →	C922	06/ 2008
C927	→ → →	C927	06/ 2008
C940	→ → →	C940	06/ 2008
C974	→ → →	C291	
E203	→ → →	E395	
E211	→ → →	E392	
E262	→ → →	E393	
E254	→ → →	E395	
E340	→ → →	E395	
E341	→ → →	E395	
E342	→ → →	E392	06/ 2009
E343	→ → →	E392	06/ 2009
E464	→ → →	E395	
E465	→ → →	E395	
E519	→ → →	E022 E023	
E521	→ → →	E020 E021	
G110	→ → →	G125	09/ 2008
G120	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	09/ 2008
H015	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	09/ 2008
H040	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	09/ 2008
H121	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	09/ 2008
H122	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	09/ 2008
H123	→ → →	<del>XXXXXXXXXX</del>	09/ 2008



